

# SLUŽBENI GLASNIK BOSNE I HERCEGOVINE



Godina IV - Broj 10

Subota, 15. travnja 2000. godine  
S A R A J E V O

Hrvatski jezik

44

Na temelju članka IV. 4. c) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na sjednici Zastupničkog doma održanoj 22. ožujka 2000. i na sjednici Doma naroda održanoj 30. ožujka 2000., usvojila je

## ZAKON

### O IZVRŠENJU PRORAČUNA INSTITUCIJA BOSNE I HERCEGOVINE I MEDUNARODNIH OBVEZA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2000.GODINU

Članak 1.

Ovaj zakon utvrđuje način izvršenja Proračuna institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2000.godinu.

Članak 2.

Svi zakoni koji se odnose na Proračun moraju biti u suglasnosti sa ovim zakonom. Ovaj zakon će se provoditi u strogoj suglasnosti sa Zakonom o vanjskom dugu Bosne i Hercegovine.

Članak 3.

Korisnici proračunskih sredstava su: Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, Ustavni sud Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, i ministarstva u Vijeću ministara Bosne i Hercegovine, i ostali korisnici proračunskih sredstava.

Ostale institucije sa pozicije 8 iz Proračuna odredit će Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Predsjedništvo Bosne i Hercegovine.

Članak 4.

Prihodi Proračuna su:

- transferi sredstava iz proračuna entiteta, sukladno s utvrđenim propisima za takve transfere;
- administrativne pristojbe, sukladno Zakonu o administrativnim pristojbama;
- vanredni prihodi - donacije.

Članak 5.

Rashodi Proračuna obuhvaćaju:

- troškove ( vrste troškova navedenih u Proračunu);
- investicije;
- posebne troškove (koji uključuju kotizacije za međunarodne organizacije, kotizacije za učešće na međunarodnim savjetovanjima i usluge konsultiranja);
- servisiranje vanjskog duga;

- tekuća rezerva;
- ostale obveze.

Članak 6.

Korisnici Proračuna mogu koristiti sredstva iz Proračuna samo u svrhe odredene Proračunom. Sredstva Proračuna se koriste sukladno finansijskim godišnjim planovima korisnika, i na način utvrđen tromjesečnim planom. Korisnici Proračuna su dužni da usklade izvršenje svojih obveza sa utvrđenom dinamikom priliva i odliva sredstava.

Članak 7.

Korisnici sredstava Proračuna su obvezni da podnesu Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija svoje tromjesečne finansijske planove za izvršenje Proračuna 15 dana prije početka svakog tromjesečja.

Korisnici su obvezni da podnesu svoj prijedlog tromjesečnog plana za naredni period, sukladno sa tromjesečnim planom, do 25.-og dana tekućeg mjeseca. Ako korisnik ne podnese takav tromjesečni plan Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija u datom roku, tromjesečni plan za tog korisnika određuje Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija.

Članak 8.

Korisnici su obvezni da Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija podnesu tromjesečno izvješće o uporabi sredstava Proračuna u roku od 15 dana po isteku svakog tromjesečja.

Članak 9.

Iznosi rashoda određeni Proračunom za 2000.godinu, sa izuzetkom iznosa određenih za servisiranje vanjskog duga Bosne i Hercegovine, smatraju se maksimalnim iznosom.

Članak 10.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija sačinjava tromjesečne planove prihoda i rashoda, uzimajući u obzir dinamiku priliva i odliva sredstava. Kada prilivi sredstava nisu sukladni sa tromjesečnim planom rashoda, Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija će uskladiti dinamiku doznačavanja sredstava korisnicima prema ostvarenoj dinamici priliva proračunskih sredstava. Izuzetno, Vijeće ministara može, na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija, odlučiti drugačije.

Članak 11.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija prenosi neutrošena sredstva, preko posebnih stavki rashoda, iz tromjesečnog plana za izvršenje Proračuna, na iste stavke u planu

za izvršenje Proračuna za naredni period, a unutar iste proračunske godine.

Izuzetno, ako neki korisnici ne mogu tijekom proračunske godine podmiriti nedovoljno predviđene rashode unutar svoje ukupne raspodjele sredstava Proračuna, Vijeće ministara može, po prijedlogu Ministarstva civilnih poslova i komunikacija, odlučiti da dozvoli izvršenje ovih rashoda iz ušteta korisnika ili smanjenjem sredstava za druge stavke.

Zahtjev korisnika proračuna iz prethodne stavke, Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija, a sa prijedlogom rješenja, dužno je dostaviti Vijeću ministara u roku 15 dana od dana prijema zahtjeva.

#### Članak 12.

Proračunom su predviđena i sredstva tekuće rezerve u iznosu od 3% proračunskih sredstava za institucije Bosne i Hercegovine.

O uporabi proračunske rezerve odlučuje Vijeće ministara, po pribavljenom mišljenju Ministarstva civilnih poslova i komunikacija. Sredstava rezerve koriste se za nedovoljno predviđene rashode korisnika Proračuna, za povećani obim poslova korisnika Proračuna, za finaciranje novih korisnika Proračuna i za ostale namjene, a za koje Vijeće ministara donosi odluke. Ako se tijekom godine smanji obim odgovornosti korisnika ili se korisnik ukine, neutrošena sredstva po ovom osnovu se prenose u rezervu Proračuna, ili nekom drugom korisniku, odlukom Vijeća ministara, a na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija.

Izvješće o utrošku sredstava proračunske rezerve Vijeće ministara podnosi Predsjedništvu Bosne i Hercegovine i Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine.

#### Članak 13.

Sredstva za ostale obveze namijenjena su za isplatu naknada za djelatnike i zastupnike koji će ostati neraspoređeni sukladno uredbama o plaćama djelatnika.

#### Članak 14.

Korisnici su dužni da Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija podnesu uvjerenje o zasnivanju i prestanku radnog odnosa svih djelatnika koji se financiraju iz Proračuna. Ovo uvjerenje treba dostaviti najkasnije osam dana od zasnivanja ili prestanka radnog odnosa.

#### Članak 15.

Vijeće ministara će svojim aktom svaka tri mjeseca utvrditi osnovicu za obračun plaća djelatnika u institucijama Bosne i Hercegovine, a po pribavljenom mišljenju Ministarstva civilnih poslova i komunikacija o visini potrebnih sredstava za svako povećanje.

#### Članak 16.

Korisnici Proračuna su obvezni, za sve nabavke i zaključivanje ugovora u iznosima većim od 50.000,00 KM, osigurati izbor dobavljača ili suugovarača putem javnog natječaja i izborom najboljeg ponuđača.

Za realiziranje stavke 1. ovog članka odgovorno lice korisnika Proračuna imenuje komisiju.

Zapisnik komisije je sastavni dio tromjesečnog izvješća iz članka 8. ovog zakona.

#### Članak 17.

Proračun Bosne i Hercegovine i sve transakcije Proračuna i proračunskih korisnika vršit će se u ovoj godini u konvertibilnim markama, izuzev za servisiranje vanjskog duga.

#### Članak 18.

Radi osiguravanja priliva sredstava u Proračun Bosne i Hercegovine, sukladno preuzetim obvezama za izmirenje vanjskog duga u 2000.godini, Proračuni entiteta će uspostaviti automatizam kojima će garantirati priliv sredstava u Proračun

Bosne i Hercegovine prema utvrđenoj dinamici i visini potrebnih sredstava za izmirenje vanjskih dugovanja u 2000.godini.

#### Članak 19.

Nadzor nad prilivom sredstava financijskim i materijalno-računovodstvenim poslovima korisnika Proračuna, te zakonitom i svrshishodnom uporabom proračunskih sredstava, vrši Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija.

Odgovorno lice, rukovodilac i korisnik Proračuna su odgovorni za računovodstvo i unutarnji nadzor transakcija prihoda i rashoda ministarstava i drugih proračunskih korisnika koji spadaju u njihovu djelatnost.

#### Članak 20.

Korisnici Proračuna dužni su ovlaštenim djelatnicima Ministarstva civilnih poslova i komunikacija omogućiti obavljanje kontrole i dati sve potrebne podatke, isprave i izvješća koja se odnose na pregled. Ovlašćeni djelatnici dužni su prilikom vršenja kontrole čuvati tajnost pregledane dokumentacije.

#### Članak 21.

Ako ovlašćeni djelatnik prilikom obavljanja proračunskog pregleda utvrdi da je povrijeđen zakon, drugi propis ili akt, rješenjem nalaže uklanjanje utvrđenih nepravilnosti u određenom roku.

Ako ovlašćeni djelatnik utvrdi da počinjene nepravilnosti imaju obilježja privrednog prijestupa ili prekršaja, predlaže pokretanje postupka.

#### Članak 22.

Ako se prilikom vršenja proračunske kontrole utvrdi da su sredstva bila uporabljena suprotno Zakonu ili Proračunu, stavka izdataka u financijskom planu korisnika umanjuje se za obim nenamjensko utrošenih sredstava ili se privremeno obustavlja isplata sredstava sa stavki sa kojih su sredstva bila nenamjenski utrošena.

Mjera iz stavka 1. ovog članka izvršava se na osnovu rješenja koje donosi ovlašćeni djelatnik.

#### Članak 23.

Protiv rješenja ovlašćenog djelatnika iz članka 22. stavak 1. ovog zakona dozvoljava se žalba Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija u roku od 8 dana od dana prijema rješenja.

Žalba protiv rješenja ne zadržava izvršenje rješenja.

#### Članak 24.

O obavljenoj kontroli, zaključcima i odlukama u smislu čl. 20.-24. ovog zakona Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija izvješće Vijeće ministara.

#### Članak 25.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija donosi Pravilnik o knjigovodstvu, te sadržaju i načinu financijskog izvješčavanja za sva ministarstva i proračunske korisnike.

#### Članak 26.

Sva sredstva koja do 31. prosinca preostanu na računu nekog ministarstva ili proračunskog korisnika moraju se vratiti na račun Proračuna.

#### Članak 27.

Vijeće ministara je obvezno uputiti Predsjedništvu Bosne i Hercegovine izvješće o izvršenju Proračuna za prethodnu godinu najkasnije do 30. ožujka tekuće godine.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je obvezno izvijestiti Parlamentarnu skupštinu Bosne i Hercegovine o izvršenju državnog Proračuna za prethodnu godinu najkasnije do 30. travnja tekuće godine.

#### Članak 28.

Sadržaj izvješća iz članka 27. ovog zakona mora biti sukladan klasifikacijama računa, a sadrži:

- a) ostvarene prihode u tijeku godine,
- b) izvršene rashode po korisnicima u tijeku godine,
- c) početno i završno stanje računa Proračuna,
- d) objašnjenje odstupanja,
- e) podatke o svim zaduživanjima i upravljanju dugom,
- f) podatke o korišćenju proračunske rezerve.

## Članak 29.

Prije podnošenja godišnjeg izvješća o izvršenju Proračuna Bosne i Hercegovine Predsjedništvu Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara je dužno formirati komisiju koja će izvršiti pregled prihoda i rashoda Proračuna Bosne i Hercegovine.

## Članak 30.

Na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija ili korisnika Proračuna, Vijeće ministara može donijeti odluku o reviziji Proračuna, nakon tri mjeseca od usvajanja Proračuna i provesti odgovarajući postupak.

## Članak 31.

Odgovorna lica kažnjavaju se za prekršaj:

- 1) ako ne koriste sredstva Proračuna u svrhe u koje su namijenjena i ako lice preuzima obvezu koja je veća od iznosa utvrđenog u Proračunu,
- 2) ako ne podnesu tromjesečni finansijski plan Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija, ili ako lice ne dostavi blagovremeno taj plan,
- 3) ako ne dostave tromjesečno izvješće Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija ili ako lice ne dostavi blagovremeno to izvješće,
- 4) ako ne dostave Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija potvrdu sa naznakom početka i prestanka rada djelatnika koji se financiraju iz Proračuna,
- 5) ako ne vrše obvezu isplate plaća i drugih materijalnih prava sukladno odluci Vijeća ministara,
- 6) ako vrše nabavke i zaključuju ugovore u iznosu iznad 50.000 KM, bez natječaja i propisanog postupka,
- 7) ako ne osiguravaju uvjete za izvršenje nesmetanog nadzora nad finansijskim i materijalno-računovodstvenim poslovima korisnika Proračuna.

## Članak 32.

Ovaj zakon stupa na snagu danom usvajanja na Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine, a primjenjivat će se od 1. siječnja 2000.godine. Zakon će se objaviti u "Službenom glasniku BiH" i u službenim glasilima entiteta.

PS BiH broj 22/ 00

30.ožujka 2000.

Sarajevo

Predsjedatelj Doma  
naroda Parlamentarne  
Skupštine BiH  
**Drago Ljubičić, v. r.**

Predsjedatelj Zastupničkog  
doma Parlamentarne  
skupštine BiH  
mr. Pero Skopljak, v. r.

**45**

Na temelju članka IV. 4. c) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na sjednici Zastupničkog doma održanoj 22. ožujka 2000. i na sjednici Doma naroda održanoj 30. ožujka 2000., usvojila je

**PRORAČUN**

**INSTITUCIJA BOSNE I HERCEGOVINE I  
MEĐUNARODNIH OBVEZA BOSNE I HERCEGOVINE  
ZA 2000.GODINU**

**I - OPĆI DIO**

## Članak 1.

Proračun institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2000.godinu sastoji se od:

**I Prihodi**

**265.222.239**

**II Rashodi**

**265.222.239**

## Članak 2.

Prihodi i rashodi utvrđuju se u Bilanci prihoda i rashoda za 2000.godinu, kako slijedi:

**A. Prihodi**

<b>I Ukupni prihodi</b>	<b>265.222.239</b>
1. Tranfer od Federacije BiH	29.700.000
2. Transfer od Republike Srpske	14.900.000
3. Administrativne pristojbe, sukladno Zakonu o admin. pristojbama	33.000.000
4. Servisiranje vanjskog duga	
-Federacija BiH	115.190.609
-Republika Srpska	72.431.630

**B. Rashodi****II Ukupni rashodi**

**265.222.239**

1. Šredstva za plaće i paušale	30.007.500
2. Naknade uposlenih	2.634.920
3. Putni troškovi	3.741.400
4. Komunalni troškovi i održavanja prostora	1.655.600
5. PTT troškovi	3.052.900
6. Trošak reprezentacije	1.481.000
7. Trošak odvojenog života i zakup za smještaj uposlenih	8.448.100
8. Gorivo, održavanje vozila, opreme i auto dijelova	1.387.850
9. Ugovor o djelu	1.042.800
10. Ostale obveze i troškovi	5.892.930
11. Nabavka opreme	95.000
12. Tajništvo stalnog vojnog komiteta za vojna pitanja	94.500
13. Program izbjeglica	1.398.000
14. Kotizacije za međunarodne organizacije	2.890.000
15. Granična služba	6.000.000
16. Usluge konzultiranja	100.000
17. Finansijske aktivnosti pristupa BiH u WTO	170.000
18. EXPO 2000	400.000
19. Ostali korisnici	3.540.000
20. Ostale institucije	1.307.300
21. Tekuća rezerva	2.260.200

**UKUPNO:**

22. Servisiranje vanjskog duga	
Svjetska banka - IDA kredit	7.659.804
Svjetska banka - IBRD kredit	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Europska investiciona banka	1.078.716
IFAD	274.826
Fond za socijalni razvoj	5.369.116
Londonski klub	5.238.381
Pariški klub	27.397.120
EUROFIMA	1.621.852
Druga bilateralna	497.818
Saudijski razvojni fond	783.529
Korektivni faktor	8.934.392
<b>UKUPNO:</b>	<b>187.622.239</b>
<b>SVEUKUPNO (1-22):</b>	<b>265.222.239</b>

**II - POSEBAN DIO**

## Članak 3.

Rashodi u Proračunu u iznosu od 265.222.239 KM, raspoređuju se po korisnicima u posebnom dijelu Proračuna kako slijedi:

<b>1 PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH</b>	
Sredstva za plaće i paušale	1.900.000
Naknade uposlenih	166.400



Agencija za promociju inozemnih ulaganja BiH	400.000
Komisija za reviziju statusa naturali. osoba	200.000
<b>Ukupno:</b>	<b>9.540.000</b>
<b>OSTALE INSTITUCIJE</b>	
(Apelaciono vijeće, Institucija za reviziju, Zajednička služba institucija Marijin dvor, i drugi )	
<b>Ukupno:</b>	<b>1.307.300</b>
<b>Sveukupno:</b>	<b>10.847.300</b>

**TEKUĆA REZERVA** **2.260.200**

**SVEUKUPNO INSTITUCIJE:** **77.600.000**

#### SERVISIRANJE VANJSKOG DUGA

Svjetska banka - IDA kredit	7.659.804
Svjetska banka - IBRD kredit	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Europska investiciona banka	1.078.716
IFAD	274.826
Fond za socijalni razvoj	5.369.116
Londonski klub	5.238.381
Pariški klub	2.397.120
EUROFIMA	1.621.852
Druga bilateralna	497.818
Saudijski razvojni fond	783.529
Korektivni faktor	8.934.392
<b>UKUPNO:</b>	<b>187.622.239</b>

#### UKUPNO PRORAČUN ZA 2000.GODINU: 265.222.239

##### Članak 4.

Ovaj proračun stupa na snagu danom objave u "Službenom glasniku BiH", a važi za fiskalnu 2000.godinu.

PS BiH broj 23/ 00  
30.ožujka 2000.  
Sarajevo

Predsjedatelj Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH  
**Drago Ljubičić, v. r.**

Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH  
**mr. Pero Skopljak, v. r.**

#### 46

Na temelju točke IV Odluke o organizaciji Tajništva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 4. travnja 2000. godine, donio je

#### ODLUKU

#### O IMENOVANJU TAJNIKA DOMA NARODA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I HERCEGOVINE

##### I

JADRANKO TOMIĆ, imenuje se na dužnost tajnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

##### II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

##### III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedatelj Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH  
Broj 02-02-83/00  
4. travnja 2000. godine  
Sarajevo  
**Drago Ljubičić, v.r.**

#### 47

Na temelju točke IV Odluke o organizaciji Tajništva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 11. travnja 2000. godine, donio je

#### ODLUKU

#### O IMENOVANJU TAJNIKA ZASTUPNIČKOG DOMA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I HERCEGOVINE

##### I

BRANKA TODOROVIĆ, imenuje se na dužnost tajnice Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

##### II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

##### III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH  
Broj 01-02-83/00  
11. travnja 2000. godine  
Sarajevo  
**mr. Pero Skopljak, v.r.**

#### 48

Na temelju točke IV Odluke o organizaciji Tajništva Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine i Kolegij Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 4. travnja 2000. godine, donijeli su

#### ODLUKU

#### O IMENOVANJU TAJNIKA ZAJEDNIČKE SLUŽBE PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I HERCEGOVINE

##### I

VEDRAN HADŽOVIĆ, imenuje se na dužnost tajnika Zajedničke službe Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

##### II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

##### III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01- 02-02-83/00  
4. travnja 2000. godine  
Sarajevo  
Predsjedatelj Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH  
**Drago Ljubičić, v.r.**  
Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH  
**mr. Pero Skopljak, v.r.**

#### 49

Sukladno članku V točka 3 (a) Ustava Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, na 69. sjednici održanoj 8. ožujka 2000. godine, donijelo je slijedeću

**ODLUKU**

1. Ovlašćuje se Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa da uveća svoje obveze prema Međunarodnom monetarnom fondu (MMF) na SDR 94,42 milijuna, prema Stand-by aranžmanu koji je odobrio Izvršni odbor MMF-a 29. svibnja 1998. godine. Početna obveza koja je preuzeta tog dana prema MMF-u iznosila je SDR 60,6 milijuna, a 28. lipnja 1999. godine uvećana je na SDR 77,51 milijun. Obveza će se voditi prema tržišno-određenoj kamatnoj stopi za MMF transakcije koja trenutno iznosi 4,4% godišnje za period od pet godina sa tri godine grejs perioda.
2. Iznos od SDR 11,0 milijuna bit će raspoloživ nakon što Izvršni odbor MMF-a odobri drugi pregled po Stand-by aranžmanu. Ovaj iznos će se koristiti na sljedeće načine: iznos u KM koji je ekvivalentan iznosu od SDR 3,67 milijuna bit će podpozajmljen proračunu Federacije Bosne i Hercegovine; iznos u KM koji je ekvivalentan iznosu od SDR 1,83 milijuna bit će podpozajmljen proračunu Republike Srpske; i ostatak (SDR 5,5 milijuna) će se držati kao devizna aktiva Bosne i Hercegovine na njenom SDR računu kod MMF-a.

Broj 01-011-79/2000  
8. ožujka 2000. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Predsjedništva BiH  
Alija Izetbegović, v.r.

**CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE**

Na temelju članka 7. stavak 1. točka i. Zakona o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 1/97), Upravno vijeće Centralne banke Bosne i Hercegovine, na 7. sjednici od 29. ožujka 2000. godine, donosi

**ODLUKU****O OSNUTKU FILIJALE CENTRALNE BANKE BOSNE I HERCEGOVINE U BRČKOM****Članak 1.**

Ovom odlukom, Centralna banka Bosne i Hercegovine (u dalnjem tekstu: Centralna banka), osniva filijualu u Brčkom.

Odlukom se određuje naziv, sjedište, pečat, zadaci i obveze filijale.

**Članak 2.**

Osniva se filijala Centralne banke pod nazivom: "Centralna banka Bosne i Hercegovine Filijala Brčko" (u dalnjem tekstu: Filijala).

**K A Z A L O**

44	Zakon o izvršenju Proračuna institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2000. godinu	97	48	Odluka o imenovanju tajnika Zajedničke službe Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101
45	Proračun institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2000. godinu	99	49	Odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine glede obveza prema Međunarodnom monetarnom fondu	101
46	Odluka o imenovanju tajnika Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101	<b>CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE</b>		
47	Odluka o imenovanju tajnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101	Odluka o osnutku filijale Centralne banke Bosne i Hercegovine u Brčkom		

Izdavač: Ovlašćena služba Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, Ulica Hamdije Kreševljakovića 3, Sarajevo - Za izdavača: Delegat Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine Avdo Čampara - Priprema i distribucija: JP NIO Službeni list BiH Sarajevo - Direktor: Mehmedalija Huremović - Telefoni - direktor: 663-470, fax 663-470 - Redakcija i Preplata: 663-471 - Računovodstvo: 651-257 - Poslovница, Malta 21 - Pretplata se utvrđuje polugodišnje, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: 10100-603-1396, 10100-603-14312 i 10100-603-14606 - Štampa: "OKO" dd sa p. o. Sarajevo - Za štampariju Rasim Rapa - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska glasnika. Pretplata za I polugodište 2000. uključujući i pretplatu za "Službene novine Federacije BiH": KM 100.- "Službeni glasnik BiH" je upisan u evidenciju javnih glasila pod rednim brojem 731. Na osnovu odredaba članka 19. stav 1. točka 13. Zakona o porezu na promet proizvoda i usluga ("Službene novine Federacije BiH", br. 6/95, 25/97 i 13/00) i tačke 3. Napomene uz Tarifni broj 1. Porez na promet usluga trgovine na malo i porez na promet proizvoda ne plaća se na službena glasila.

Sjedište Filijale je u Brčkom.

**Članak 3.**

Filijala iz članka 2. ove odluke, izvršava obveze i zadaće propisane Zakonom o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine, odlukama Upravnog vijeća i guvernera Centralne banke.

Filijala će otvoriti račun za svoje poslovanje, ovisno od ovlašćenja guvernera.

**Članak 4.**

Filijala ima pečat okruglog oblika, na kojem je oko grba Bosne i Hercegovine isписан tekst sljedeće sadržine:

- u prvom redu do ivice pečata "Bosna i Hercegovina" ispisani latiničnim i čiriličnim pismom,
- u drugom redu: "Centralna banka Bosne i Hercegovine" ispisani latiničnim i čiriličnim pismom,
- u slijedećim redovima: "Centralna banka Bosne i Hercegovine Filijala Brčko" ispisani latiničnim i čiriličnim pismom.

Pečat iz stavka 1. ovog članka izrađuje Centralni ured Centralne banke.

**Članak 5.**

Organiziranje poslovanja i sistematizacija radnih mjesto Filijale propisati će se odgovarajućim općim aktima Centralne banke.

Rukovoditelja Filijale, imenuje guverner sukladno sa općim aktima Centralne banke.

**Članak 6.**

Vrijeme i način izvršenja ove odluke utvrđuje guverner uz suglasnost Upravnog vijeća Centralne banke.

**Članak 7.**

Ova odluka objavit će se u službenim glasilima Bosne i Hercegovine, Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske, a stupit će na snagu danom objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedatelj Upravnog vijeća Centralne banke Bosne i Hercegovine  
Guverner  
**Peter Nicholl, v. r.**

# СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



Година IV - Број 10

Субота, 15. априла 2000. године  
САРАЈЕВО

Српски језик

44

На основу члана IV 4. ц) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на сједници Представничког дома одржаној 22. марта 2000. године и на сједници Дома народа одржаној 30. марта 2000. године, усвојила је

## ЗАКОН

### О ИЗВРШЕЊУ БУЏЕТА ИНСТИТУЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И МЕЂУНАРОДНИХ ОБАВЕЗА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2000. ГОДИНУ

#### Члан 1.

Овај закон утврђује начин извршења Буџета институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2000. годину.

#### Члан 2.

Сви закони који се односе на Буџет морају бити у сагласности са овим законом. Овај закон ће се проводити у строгој сагласности са Законом о спољном дугу Босне и Херцеговине.

#### Члан 3.

Корисници буџетских средстава су: Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, Предсједништво Босне и Херцеговине, Уставни суд Босне и Херцеговине, Савјет министара Босне и Херцеговине и министарства у Савјету министара Босне и Херцеговине и остали корисници буџетских средстава.

Остале институције са позиције 8 из Буџета одредиће Савјет министара Босне и Херцеговине и Предсједништво Босне и Херцеговине.

#### Члан 4.

Приходи Буџета су:

- трансфери средстава из Буџета ентитета, у складу са утврђеним прописима за такве трансфере;
- административне таксе, у складу са Законом о административним таксама;
- ванредни приходи - донације.

#### Члан 5.

Расходи Буџета обухваћају:

- трошкове (врсте трошкова наведених у Буџету);
- инвестиције;
- посебне трошкове (који укључују котизације за међународне организације, котизације за учешће на међународним савјетовањима и услуге консултовања);
- сервисирање спољног дуга;

- текућа резерва;
- остale обавезе.

#### Члан 6.

Корисници Буџета могу користити средства из Буџета само у сврхе одређене Буџетом. Средства Буџета се користе у складу са финансијским годишњим плановима корисника, и на начин утврђен тромјесечним планом. Корисници Буџета су дужни да ускладе извршење својих обавеза са утврђеном динамиком прилива и одлива средстава.

#### Члан 7.

Корисници средстава Буџета су обавезни да поднесу Министарству цивилних послова и комуникација своје тромјесечне финансијске планове за извршење Буџета 15 дана пре почетка сваког тромјесечја.

Корисници су обавезни да поднесу свој приједлог тромјесечног плана за наредни период, у складу са тромјесечним планом, до 25-тог дана текућег мјесеца. Ако корисник не поднесе такав тромјесечни план Министарству цивилних послова и комуникација у датом року, тромјесечни план за тог корисника одређује Министарство цивилних послова и комуникација.

#### Члан 8.

Корисници су обавезни да Министарству цивилних послова и комуникација поднесу тромјесечни извјештај о употреби средстава Буџета у року од 15 дана по истеку сваког тромјесечја.

#### Члан 9.

Износи расхода одређени Буџетом за 2000. годину, са изузетком износа одређених да сервисирање спољног дуга Босне и Херцеговине, сматрају се максималним износом.

#### Члан 10.

Министарство цивилних послова и комуникација сачињава тромјесечне планове прихода и расхода, узимајући у обзир динамику прилива и одлива средстава. Када приливи средстава нису у складу са тромјесечним планом расхода, Министарство цивилних послова и комуникација ће ускладити динамику дозначавања средстава корисницима према оствареној динамици прилива буџетских средстава. Изузетно, Савјет министара може, на приједлог Министарства цивилних послова и комуникација одлучити другачије.

#### Члан 11.

Министарство цивилних послова и комуникација преноси неутрошена средства, преко посебних ставки расхода, из тромјесечног плана за извршење Буџета, на исте ставке у плану за извршење Буџета за наредни период, а унутар исте буџетске године.

Изузетно, ако неки корисници не могу у току буџетске године подмирити недовољно предвиђене расходе унутар своје укупне расподјеле средстава Буџета, Савјет министара може, по приједлогу Министарства цивилних послова и комуникација одлучити да дозволи извршење ових расхода из уштеда корисника или смањењем средстава за друге ставке.

Захтјев корисника Буџета из претходног става Министарство цивилних послова и комуникација, а са приједлогом рјешења, дужно је доставити Савјету министара у року 15 дана од дана пријема захтјева.

#### Члан 12.

Буџетом су предвиђена и средства текуће резерве у износу од 3% буџетских средстава за институције Босне и Херцеговине.

О употреби буџетске резерве одлучује Савјет министара, по прибављеном мишљењу Министарства цивилних послова и комуникација. Средства резерве користе се за недовољно предвиђене расходе корисника Буџета, за повећани обим послова корисника Буџета, за финансирање нових корисника Буџета и за остале намјене, а за које Савјет министара доноси одлуке. Ако се током године смањи обим одговорности корисника или се корисник укине, неутрошена средства по овом основу се преносе у резерву Буџета, или неком другом кориснику, одлуком Савјета министара, а на приједлог Министарства цивилних послова и комуникација.

Извјештај о утрошку средстава буџетске резерве Савјет министара подноси Предсједништву Босне и Херцеговине и Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине.

#### Члан 13.

Средства за остале обавезе намијењена су за исплату накнада за запослене и посланике који ће остати нераспоређени у складу са уредбама о платама запослених.

#### Члан 14.

Корисници су дужни да Министарству цивилних послова и комуникација поднесу увјерење о заснивању и престанку радног односа свих запослених који се финансирају из Буџета. Ово увјерење треба доставити најкасније осам дана од заснивања или престанка радног односа.

#### Члан 15.

Савјет министара ће својим актом свака три мјесеца утврђивати основицу за обрачун плате запослених у институцијама Босне и Херцеговине, а по прибављеном мишљењу Министарства цивилних послова и комуникација о висини потребних средстава за свако повећање.

#### Члан 16.

Корисници Буџета су обавезни, за све набавке и закључивање уговора у износима већим од 50.000,00 КМ, осигурати избор добављача или суговорача путем јавног конкурса и избором најбољег понуђача.

За реализацију става 1. овог члана одговорно лице корисника Буџета именује комисију.

Записник комисије је саставни дио тромјесечног извјештаја из члана 8. овог закона.

#### Члан 17.

Буџет Босне и Херцеговине и све трансакције Буџета и буџетских корисника вршиће ће се у овој години у конвертибилним маркама, изузев за сервисирање спољног дуга.

#### Члан 18.

Ради осигуравања прилива средстава у Буџету Босне и Херцеговине, у складу са преузетим обавезама за измирење спољног дуга у 2000. години, буџети ентитета ће успоставити аутоматизам којим ће гарантовати прилив средстава у Буџет Босне и Херцеговине према утврђеној динамици и висини потребних средстава за измирење спољног дуговања у 2000. години.

#### Члан 19.

Надзор над приливом средстава, финансијским и материјално - рачуноводственим пословима корисника Буџета, те законитом и сврсиходном употребом буџетских средстава, врши Министарство цивилних послова и комуникација.

Одговорно лице, руководилац и корисник Буџета су одговорни за рачуноводство и унутрашњи надзор трансакција прихода и расхода министарства и других буџетских корисника који спадају у њихову дјелатност.

#### Члан 20.

Корисници Буџета дужни су овлаштеним радницима Министарства цивилних послова и комуникација омогућити обављање контроле и дати све потребне податке, исправе и извјештаје који се односе на преглед. Овлаштени радници дужни су приликом вршења контроле чувати тајност прегледане документације.

#### Члан 21.

Ако овлаштени радник приликом обављања буџетског прегледа утврди да је повријеђен закон, други пропис или акт, рјешењем налаже уклањање утврђених неправилности у одређеном року.

Ако овлаштени радник утврди да почињене неправилности имају обиљежја привредног преступа или прекршаја, предлаже покретање поступка.

#### Члан 22.

Ако се приликом вршења буџетске контроле утврди да су средства била употребљена супротно Закону или Буџету, ставка издатака у финансијском плану корисника умањује се за обим ненамјенски утрошених средстава или се привремено обуставља исплата средстава са ставки са којих су средства била ненамјенски утрошена.

Мјера из става 1. овог члана извршава се на основу рјешења које доноси овлаштени радник.

#### Члан 23.

Против рјешења овлаштеног радника из члана 22. став 1. овог закона дозвољава се жалба Министарству цивилних послова и комуникација у року од 8 дана од дана пријема рјешења.

Жалба против рјешења не задржава извршење рјешења.

#### Члан 24.

О обављеној контроли, закључцима и одлукама у смислу чл. 20.-24. овог закона Министарство цивилних послова и комуникација извјештава Савјет министара.

#### Члан 25.

Министарство цивилних послова и комуникација доноси Правилник о книговодству, те садржају и начину финансијског извјештавања за сва министарства и буџетске кориснике.

#### Члан 26.

Сва средства која до 31. децембра преостану на рачуну неког министарства или буџетског корисника морају се вратити на рачун Буџета.

#### Члан 27.

Савјет министара је обавезан упутити Предсједништву Босне и Херцеговине извјештај о извршењу Буџета за претходну годину најкасније до 30. марта текуће године.

Предсједништво Босне и Херцеговине је обавезно обавијестити Парламентарну скупштину Босне и Херцеговине о извршењу државног Буџета за претходну годину најкасније до 30. априла текуће године.

#### Члан 28.

Садржај извјештаја из члана 27. овог закона мора бити у складу са класификацијама рачуна, а садржи:

- а) остварене приходе у току године,
- б) извршене расходе по корисницима у току године,
- ц) почетно и завршно стање рачуна Буџета,
- д) објашњење одступања,
- е) податке о свим задуживањима и управљању дугом,
- ф) податке о кориштењу буџетске резерве.

#### Члан 29.

Прије подношења годишњег извјештаја о извршењу Буџета Босне и Херцеговине Предсједништву Босне и Херцеговине, Савјет министара је дужан формирати комисију која ће извршити преглед прихода и расхода Буџета Босне и Херцеговине.

## Члан 30.

На приједлог Министарства цивилних послова и комуникација или корисника Буџета, Савјет министара може донијети одлуку о ревизији Буџета, након три мјесеца од усвајања Буџета и провести одговарајући поступак.

## Члан 31.

Одговорна лица кажњавају се за прекршај:

- 1) ако не користе средства Буџета у сврхе у које су намијењена и ако лице преузима обавезу која је већа од износа утврђеног у Буџету,
- 2) ако не поднесу тромјесечни финансијски план Министарству цивилних послова и комуникација, или ако лице не достави благовремено тај план,
- 3) ако не доставе тромјесечни извјештај Министарству цивилних послова и комуникација или ако лице не достави благовремено тај извјештај,
- 4) ако не доставе Министарству цивилних послова и комуникација потврду са назнаком почетка и престанка рада запослених који се финансирају из Буџета,
- 5) ако не врше обавезу исплате плаћа и других материјалних права у складу са одлуком Савјета министара,
- 6) ако врше набавке и закључују уговоре у износу изнад 50.000 КМ, без јавног конкурса и прописаног поступка,
- 7) ако не осигуравају услове за извршење несметаног надзора над финансијским и материјално-рачуноводственим пословима корисника Буџета.

## Члан 32.

Овај закон ступа на снагу даном усвајања на Парламентарној скупштини Босне и Херцеговине, а примјењиваће се од 1. јануара 2000. године. Закон ће се објавити у "Службеном гласнику БиХ" и службеним гласилима ентитета.

ПС БиХ број 22 /'00

30. марта 2000. године  
Сарајево

Предсједавајући Дома народа Парламентарне скупштине БиХ  
Драго Љубичић, с. р.

Предсједавајући Представничког дома Парламентарне скупштине БиХ  
mr. Pero Скопљак, с. р.

**45**

На основу члана IV 4. ц) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на сједници Представничког дома одржаној 22. марта 2000. године и на сједници Дома народа одржаној 30. марта 2000. године, усвојила је

### **БУЏЕТ**

#### **ИНСТИТУЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И МЕЂУНАРОДНИХ ОБАВЕЗА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2000. ГОДИНУ**

#### I - ОПШТИ ДИО

## Члан 1.

Буџет институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2000. годину састоји се од:

<b>I Приходи</b>	<b>265.222.239</b>
<b>II Расходи</b>	<b>265.222.239</b>

## Члан 2.

Приходи и расходи утврђују се у Биланси прихода и расхода за 2000. годину, како слиједи:

## A. Приходи

<b>I Укупни приходи</b>	<b>265.222.239</b>
1. Трансфер од Федерације БиХ	29.700.000
2. Трансфер од Републике Српске	14.900.000
3. Административне таксе, у складу са Законом о административним таксама	33.000.000
4. Сервисирање спољног дуга	
- Федерација БиХ	115.190.609
- Република Српска	72.431.630

## Б. Расходи

<b>II Укупни расходи</b>	<b>265.222.239</b>
1. Средства за плате и паушале	30.007.500
2. Накнаде запослених	2.634.920
3. Путни трошкови	3.741.400
4. Комунални трошкови и одржавање простора	1.655.600
5. ПТТ трошкови	3.052.900
6. Трошак презентације	1.481.000
7. Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	8.448.100
8. Гориво, одржавање возила, опреме и аутодијелова	1.387.850
9. Уговор о раду	1.042.800
10. Остале обавезе и трошкови	5.892.930
11. Набавка опреме	95.000
12. Секретаријат сталног војног комитета за војна питања	94.500
13. Програм избеглица	1.398.000
14. Котизације за међународне организације	2.890.000
15. Гранична служба	6.000.000
16. Услуге консултовања	100.000
17. Финансијске активности приступа БиХ у WTO	170.000
18. EXPO 2000	400.000
19. Остале корисници	3.540.000
20. Остале институције	1.307.300
21. Текућа резерва	2.260.200
<b>УКУПНО:</b>	<b>77.600.000</b>
22. Сервисирање спољног дуга	
Свјетска банка - IDA кредит	7.659.804
Свјетска банка - IBRD кредит	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Европска инвестиционија банка	1.078.716
IFAD	274.826
Фонд за социјални развој	5.369.116
Лондонски клуб	5.238.381
Паришки клуб	27.397.120
ЕУРОФИМА	1.621.852
Друга билатерала	497.818
Саудијски развојни фонд	783.529
Корективни фактор	8.934.392
<b>УКУПНО:</b>	<b>187.622.239</b>
<b>СВЕУКУПНО (1-22):</b>	<b>265.222.239</b>

## II - ПОСЕБАН ДИО

## Члан 3.

Расходи у Буџету у износу од 265.222.239 КМ, распоређују се по корисницима у посебном дијелу Буџета како слиједи:

<b>1 ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БИХ</b>	
Средства за плате и паушале	1.900.000
Накнаде запослених	166.400
Путни трошкови	354.000
Комунални трошкови и одржавање простора	95.100
ПТТ трошкови	52.500
Трошак презентације	75.000
Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	127.500
Гориво, одржавање возила, опреме и аутодијелова	51.000
Уговор о раду	15.000
Остале обавезе и трошкови	163.500

Набавка опреме	95.000	Уговор о раду	706.300
<b>Укупно:</b>	<b>3.095.000</b>	Остале обавезе и трошкови	4.690.600
Укупан број запослених		<b>Укупно:</b>	<b>41.500.000</b>
<b>Укупан број запослених</b>			
<b>2 ПРЕДСЈЕДНИШТВО БиХ</b>		<b>6 МИНИСТАРСТВО ЦИВИЛНИХ ПОСЛОВА И КОМУНИКАЦИЈА</b>	
Средства за плате	1.763.000	Средства за плате	2.542.300
Накнаде запослених	99.480	Накнаде запослених	169.700
Путни трошкови	167.200	Путни трошкови	173.300
Комунални трошкови и одржавање простора	199.500	Комунални трошкови и одржавање простора	140.100
ПТТ трошкови	355.400	ПТТ трошкови	112.300
Трошак репрезентације	260.000	Трошак репрезентације	59.000
Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	181.800	Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	55.500
Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	261.350	Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	125.100
Уговор о раду	28.500	Уговор о раду	79.000
Остале обавезе и трошкови	386.770	Остале обавезе и трошкови	141.000
Секретаријат сталног комитета за војна питања	94.500	Програм избеглица	1.398.000
<b>Укупно:</b>	<b>3.797.500</b>	Котизације за међ. организације	2.890.000
Укупан број запослених		<b>Укупно:</b>	<b>7.885.300</b>
<b>Укупан број запослених</b>			
<b>3 УСТАВНИ СУД БиХ</b>		<b>7 МИНИСТАРСТВО СПОЉНЕ ТРГОВИНЕ И ЕКОНОМСКИХ ОДНОСА</b>	
Средства за плате	471.900	Средства за плате	3.065.000
Накнаде запослених	67.840	Накнаде запослених	322.400
Путни трошкови	55.000	Путни трошкови	200.000
Комунални трошкови и одржавање простора	103.000	Комунални трошкови и одржавање простора	125.000
ПТТ трошкови	85.000	ПТТ трошкови	150.000
Трошак репрезентације	6.500	Трошак репрезентације	70.000
Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	-	Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	57.000
Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	5.600	Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	41.000
Уговор о раду	214.000	Уговор о раду	-
Остале обавезе и трошкови	195.060	Остале обавезе и трошкови	141.000
<b>Укупно:</b>	<b>1.203.900</b>	Услуге консултације	100.000
Укупан број запослених		Финансијске активности приступа БиХ у WTO	170.000
<b>4 САВЈЕТ МИНИСТАРА</b>		EXPO 2000	400.000
КАНЦЕЛАРИЈЕ И СЛУЖБЕ		<b>Укупно:</b>	<b>4.841.400</b>
Средства за плате	1.110.000	Укупан број запослених	
Накнаде запослених	97.600	<b>8 ОСТАЛИ КОРИСНИЦИ</b>	
Путни трошкови	140.400	Гранична служба	6.000.000
Комунални трошкови и одржавање простора	264.900	Одељење цивилне авијације	840.000
ПТТ трошкови	181.700	Комисија за имовинске захтјеве	400.000
Трошак репрезентације	85.800	Дом за људска права	400.000
Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	54.000	Уредомбудсмена за људска права	400.000
Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	60.000	Комисија за деминирање	200.000
Уговор о раду	-	Агенција за статистику	300.000
Остале обавезе и трошкови	175.000	Централна комисија за идентиф. и обиљежавање држ. границе	200.000
<b>Укупно:</b>	<b>2.169.400</b>	Регулативна агенција за телекомуникације	200.000
Укупан број запослених		Агенција за промоцију иностраних улагања БиХ	400.000
<b>5 МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА</b>		Комисија за ревизију статуса натурали. особа	200.000
Средства за плате	19.155.300	<b>Укупно:</b>	<b>9.540.000</b>
Накнаде запослених	1.711.500	<b>ОСТАЛЕ ИНСТИТУЦИЈЕ</b>	
Путни трошкови	2.651.500	(Апелационо вијеће, Институција за ревизију, Заједничка служба институција Маријин двор, и други )	
Комунални трошкови и одржавање простора	728.000		
ПТТ трошкови	2.116.000		
Трошак репрезентације	924.700		
Трошак одвојеног живота и закуп за смјештај запослених	7.972.300		
Гориво, одржавање возила, опрема и ауто дијелови	843.800		

<b>Укупно:</b>	<b>1.307.300</b>
<b>Свеукупно:</b>	<b>10.847.300</b>
 <b>ТЕКУЋА РЕЗЕРВА</b>	 <b>2.260.200</b>
 <b>СВЕУКУПНО ИНСТИТУЦИЈЕ:</b>	 <b>77.600.000</b>
 <b>СЕРВИСИРАЊЕ ВАЉСКОГ ДУГА</b>	
Свјетска банка - IDA кредит	7.659.804
Свјетска банка - IBRD кредит	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Европска инвестициона банка	1.078.716
IFAD	274.826
Фонд за социјални развој	5.369.116
Лондонски клуб	5.238.381
Паришки клуб	2.397.120
ЕУРОФИМА	1.621.852
Друга билатерала	497.818
Саудијски развојни фонд	783.529
Корективни фактор	8.934.392
<b>УКУПНО:</b>	<b>187.622.239</b>
 <b>УКУПНО БУЏЕТ ЗА 2000.ГОДИНУ:</b>	 <b>265.222.239</b>

## Члан 4.

Овај буџет ступа на снагу даном објаве у "Службеном гласнику БиХ" а важи за фискалну 2000. годину.

ПС БиХ број 23/00  
30. марта 2000. године  
Сарајево

Предсједавајући Дома  
народа Парламентарне  
скупштине БиХ  
Драго Љубичић, с. р.

Предсједавајући Представничког  
дома Парламентарне  
скупштине БиХ  
мр. Перо Скопљак, с. р.

## 46

На основу тачке IV Одлуке о организацији Секретаријата Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 5/00) Колегиј Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на сједници одржаној 4. априла 2000. године, донио је

**ОДЛУКУ****О ИМЕНОВАЊУ СЕКРЕТАРА ДОМА НАРОДА  
ПАРЛАМЕНТАРНЕ СКУПШТИНЕ БОСНЕ И  
ХЕРЦЕГОВИНЕ**

## I

ЈАДРАНКО ТОМИЋ, именује се на функцију секретара Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине.

## II

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

## III

Ова одлука објавиће се у "Службеном гласнику БиХ".

Број 02-02-83/00  
4. априла 2000. године  
Сарајево

Предсједавајући Дома  
народа Парламентарне  
скупштине БиХ  
Драго Љубичић, с. р.

## 47

На основу тачке IV Одлуке о организацији Секретаријата Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 5/00) Колегијум Представничког дома

Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на сједници одржаној 11. априла 2000. године, донио је

**ОДЛУКУ****О ИМЕНОВАЊУ СЕКРЕТАРА ПРЕДСТАВНИЧКОГ  
ДОМА ПАРЛАМЕНТАРНЕ СКУПШТИНЕ БОСНЕ И  
ХЕРЦЕГОВИНЕ**

## I

БРАНКА ТОДОРОВИЋ, именује се на функција секретара Представничког дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине.

## II

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

## III

Ова одлука објавиће се у "Службеном гласнику БиХ".

Предсједавајући Представничког  
дома Парламентарне  
скупштине БиХ  
11. априла 2000. године  
Сарајево

мр. Перо Скопљак, с. р.

## 48

На основу тачке IV Одлуке о организацији Секретаријата Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 5/00) Колегиј Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине и Колегиј Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на сједници одржаној 4. априла 2000. године, донијели су

**ОДЛУКУ****О ИМЕНОВАЊУ СЕКРЕТАРА ЗАЈЕДНИЧКЕ СЛУЖБЕ  
ПАРЛАМЕНТАРНЕ СКУПШТИНЕ БОСНЕ И  
ХЕРЦЕГОВИНЕ**

## I

ВЕДРАН ХАЦОВИЋ, именује се на функцију секретара Заједничке службе Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине.

## II

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

## III

Ова одлука објавиће се у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01-02-83/00  
4. априла 2000. године  
Сарајево

Предсједавајући Дома  
народа Парламентарне  
скупштине БиХ  
Драго Љубичић, с. р.

Предсједавајући Представничког  
дома Парламентарне  
скупштине БиХ  
мр. Перо Скопљак, с. р.

## 49

У складу са чланом V тачка 3(а) Устава Босне Херцеговине, Предсједништво Босне и Херцеговине, на 69. сједници одржаној 8. марта 2000. године, донијело је следећи

**ОДЛУКУ**

1. Овлашћује се Министарство спољне трговине и економских односа да увећа своје обавезе према Међународном монетарном фонду (ММФ) на СДР 94,42 милиона, према Станд-бу аранжману који је одобрио Извршни одбор ММФ-а 29. маја 1998. године. Почетна обавеза која је преузета тог дана према ММФ-у износила је СДР 60,6 милиона, а 28. јуна 1999. године увећана је на СДР 77,51 милион. Обавеза ће се водити према тржишно-одређеној каматној стопи за ММФ трансакције која тренутно износи 4,4% годишње за период од пет година са три године грејс периода.
2. Износ од СДР 11,0 милиона ће бити расположив након што Извршни одбор ММФ-а одобри други преглед по Станд-бу аранжману. Овај износ ће се користити на

следеће начине: износ у КМ који је еквивалентан износу од СДР 3,67 милиона биће подпозајмљен буџету Федерације Босне и Херцеговине; износ у КМ који је еквивалентан износу од СДР 1,83 милиона биће подпозајмљен буџету Републике Српске; и остатак (СДР 5,5 милиона) ће се држати као девизна актива Босне и Херцеговине на њеном СДР рачуну код ММФ-а.

Број 01-011-79/2000

8. марта 2000. године  
СарајевоПредсједавајући  
Предсједништва БИХ  
Алија Џафетбеговић, с.р.**ЦЕНТРАЛНА БАНКА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

На основу члана 7. став 1. тачка и. Закона о Централној банци Босне и Херцеговине ("Службени гласник БИХ", број 1/97), Управни савјет Централне банке Босне и Херцеговине, на 7. сједници од 29. марта 2000. године, доноси

**ОДЛУКУ****О ОСНИВАЊУ ФИЛИЈАЛЕ ЦЕНТРАЛНЕ БАНКЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ У БРЧКОМ**

## Члан 1.

Овом одлуком, Централна банка Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Централна банка), оснива филијалу у Брчком.

Одлуком се одређује назив, сједиште, печат, задаци и обавезе филијале.

## Члан 2.

Оснива се филијала Централне банке под називом: "Централна банка Босне и Херцеговине Филијала Брчко" (у даљем тексту: Филијала).

Сједиште Филијале је у Брчком.

## Члан 3.

Филијала из члана 2. ове одлуке, извршава обавезе и задатке прописане Законом о Централној банци Босне и Херцеговине, одлукама Управног савјета и гувернера Централне банке.

Филијала ће отворити рачун за своје пословање, зависно од овлаштења гувернера.

## Члан 4.

Филијала има печат округлог облика, на којем је око грба Босне и Херцеговине исписан текст слиједеће садржине:

- у првом реду до руба печата "Босна и Херцеговина" исписан латиничним и ћириличним писмом,
- у другом реду: "Централна банка Босне и Херцеговине" исписан латиничним и ћириличним писмом,
- у слиједећим редовима: "Централна банка Босне и Херцеговине Филијала Брчко" исписан латиничним и ћириличним писмом.

Печат из става 1. овог члана израђује Централна канцеларија Централне банке.

## Члан 5.

Организација пословања и систематизација радних мјеста Филијале прописаће се одговарајућим општим актима Централне банке.

Руководиоца Филијале, именује гувернер у складу са општим актима Централне банке.

## Члан 6.

Вријеме и начин извршења ове одлуке утврђује гувернер уз сагласност Управног савјета Централне банке.

## Члан 7.

Ова одлука објавиће се у службеним гласилима Босне и Херцеговине, Федерације Босне и Херцеговине и Републике Српске, а ступиће на снагу даном објављивања у "Службеном гласнику БИХ".

Предсједавајући Управног савјета Централне банке  
Босне и Херцеговине  
Гувернер  
**Peter Nicholl**, с.р.

**САДРЖАЈ**

44	Закон о извршењу Буџета институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2000. годину	97	48	Одлука о именовању секретара Заједничке службе Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине	101
45	Буџет институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2000. годину	99	49	Одлука Предсједништва Босне и Херцеговине у вези обавеза према Међународном монетарном фонду	101
46	Одлука о именовању секретара Дома народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине	101	<b>ЦЕНТРАЛНА БАНКА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ</b>		
47	Одлука о именовању секретара Представничког дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине	101	Одлука о оснивању филијале Централне банке Босне и Херцеговине у Брчком		

# SLUŽBENI GLASNIK BOSNE I HERCEGOVINE



Godina IV - Broj 10

Subota, 15. aprila 2000. godine  
S A R A J E V O

Bosanski jezik

44

Na osnovu člana IV 4. c) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na sjednici Predstavničkog doma održanoj 22. marta 2000. godine i na sjednici Doma naroda održanoj 30. marta 2000. godine, usvojila je

## ZAKON

### O IZVRŠENJU BUDŽETA INSTITUCIJA BOSNE I HERCEGOVINE I MEĐUNARODNIH OBAVEZA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2000. GODINU

Član 1.

Ovaj zakon utvrđuje način izvršenja Budžeta institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2000. godinu.

Član 2.

Svi zakoni koji se odnose na Budžet moraju biti u saglasnosti sa ovim zakonom. Ovaj zakon će se provoditi u strogoj saglasnosti sa Zakonom o vanjskom dugu Bosne i Hercegovine.

Član 3.

Korisnici budžetskih sredstava su: Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, Ustavni sud Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i ministarstva u Vijeću ministara Bosne i Hercegovine i ostali korisnici budžetskih sredstava.

Ostale institucije sa pozicije 8 iz Budžeta odredit će Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Predsjedništvo Bosne i Hercegovine.

Član 4.

Prihodi Budžeta su:

- transferi sredstava iz Budžeta entiteta, u skladu sa utvrđenim propisima za takve transfere;
- administrativne takse, u skladu sa Zakonom o administrativnim taksama;
- vanredni prihodi - donacije.

Član 5.

Rashodi Budžeta obuhvaćaju:

- troškove (vrste troškova navedenih u Budžetu);
- investicije;
- posebne troškove (koji uključuju kotizacije za međunarodne organizacije, kotizacije za učešće na međunarodnim savjetovanjima i usluge konsultovanja);
- servisiranje vanjskog duga;
- tekuća rezerva;

- ostale obaveze.

Član 6.

Korisnici Budžeta mogu koristiti sredstva iz Budžeta samo u svrhe odredene Budžetom. Sredstva Budžeta se koriste u skladu sa finansijskim godišnjim planovima korisnika, i na način utvrđen tromjesečnim planom. Korisnici Budžeta su dužni da usklade izvršenje svojih obaveza sa utvrđenom dinamikom priliva i odliva sredstava.

Član 7.

Korisnici sredstava Budžeta su obavezni da podnesu Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija svoje tromjesečne finansijske planove za izvršenje Budžeta 15 dana prije početka svakog tromjesečja.

Korisnici su obavezni da podnesu svoj prijedlog tromjesečnog plana za naredni period, u skladu sa tromjesečnim planom, do 25-tog dana tekućeg mjeseca. Ako korisnik ne podnese takav tromjesečni plan Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija u datom roku, tromjesečni plan za tog korisnika određuje Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija.

Član 8.

Korisnici su obavezni da Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija podnesu tromjesečni izvještaj o upotrebi sredstava Budžeta u roku od 15 dana po isteku svakog tromjesečja.

Član 9.

Iznosi rashoda određeni Budžetom za 2000. godinu, sa izuzetkom iznosa određenih za servisiranje vanjskog duga Bosne i Hercegovine, smatraju se maksimalnim iznosom.

Član 10.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija sačinjava tromjesečne planove prihoda i rashoda, uzimajući u obzir dinamiku priliva i odliva sredstava. Kada prilivi sredstava nisu u skladu sa tromjesečnim planom rashoda, Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija će uskladiti dinamiku doznačavanja sredstava korisnicima prema ostvarenoj dinamici priliva budžetskih sredstava. Izuzetno, Vijeće ministara može, na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija odlučiti drugačije.

Član 11.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija prenosi neutrošena sredstva, preko posebnih stavki rashoda, iz tromjesečnog plana za izvršenje Budžeta, na iste stavke u planu za izvršenje Budžeta za naredni period, a unutar iste budžetske godine.

Izuzetno, ako neki korisnici ne mogu u toku budžetske godine podmiriti nedovoljno predvidene rashode unutar svoje

ukupne raspodjele sredstava Budžeta, Vijeće ministara može, po prijedlogu Ministarstva civilnih poslova i komunikacija odlučiti da dozvoli izvršenje ovih rashoda iz ušteda korisnika ili smanjenjem sredstava za druge stavke.

Zahtjev korisnika Budžeta iz prethodnog stava Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija, a sa prijedlogom rješenja, dužno je dostaviti Vijeću ministara u roku 15 dana od dana prijema zahtjeva.

#### Član 12.

Budžetom su predvidena i sredstva tekuće rezerve u iznosu od 3% budžetskih sredstava za institucije Bosne i Hercegovine.

O upotrebi budžetske rezerve odlučuje Vijeće ministara, po pribavljenom mišljenju Ministarstva civilnih poslova i komunikacija. Sredstva rezerve koriste se za nedovoljno predviđene rashode korisnika Budžeta, za povećani obim poslova korisnika Budžeta, za finansiranje novih korisnika Budžeta i za ostale namjene, a za koje Vijeće ministara donosi odluke. Ako se tokom godine smanji obim odgovornosti korisnika ili se korisnik ukine, neutrošena sredstva po ovom osnovu se prenose u rezervu Budžeta, ili nekom drugom korisniku, odlukom Vijeće ministara, a na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija.

Izvještaj o utrošku sredstava budžetske rezerve Vijeće ministara podnosi Predsjedništvu Bosne i Hercegovine i Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine.

#### Član 13.

Sredstva za ostale obaveze namijenjena su za isplatu naknada za zaposlene i poslanike koji će ostati neraspoređeni u skladu sa uredbama o plaćama zaposlenih.

#### Član 14.

Korisnici su dužni da Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija podnesu uvjerenje o zasnivanju i prestanku radnog odnosa svih zaposlenih koji se finansiraju iz Budžeta. Ovo uvjerenje treba dostaviti najkasnije osam dana od zasnivanja ili prestanka radnog odnosa.

#### Član 15.

Vijeće ministara će svojim aktom svaka tri mjeseca utvrđivati osnovicu za obračun plaća zaposlenih u institucijama Bosne i Hercegovine, a po pribavljenom mišljenju Ministarstva civilnih poslova i komunikacija o visini potrebnih sredstava za svako povećanje.

#### Član 16.

Korisnici Budžeta su obavezni, za sve nabavke i zaključivanje ugovora u iznosima većim od 50.000,00 KM, osigurati izbor dobavljača ili suugovarača putem javnog konkursa i izborom najboljeg ponuđača.

Za realizaciju stava 1. ovog člana odgovorno lice korisnika Budžeta imenuje komisiju.

Zapisnik komisije je sastavni dio tromjesečnog izvještaja iz člana 8. ovog zakona.

#### Član 17.

Budžet Bosne i Hercegovine i sve transakcije Budžeta i budžetskih korisnika vršit će se u ovoj godini u konvertibilnim markama, izuzev za servisiranje spoljnog duga.

#### Član 18.

Radi osiguravanja priliva sredstava u Budžetu Bosne i Hercegovine, u skladu sa preuzetim obavezama za izmirenje spoljnog duga u 2000. godini, budžeti entiteta će uspostaviti automatizam kojim će garantovati priliv sredstava u Budžet Bosne i Hercegovine prema utvrđenoj dinamici i visini potrebnih sredstava za izmirenje spoljnog dugovanja u 2000. godini.

#### Član 19.

Nadzor nad prливom sredstava, finansijskim i materijalno - računovodstvenim poslovima korisnika Budžeta, te zakonitom i svrishodnom upotrebom budžetskih sredstava, vrši Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija.

Odgovorno lice, rukovodilac i korisnik Budžeta su odgovorni za računovodstvo i unutrašnji nadzor transakcija

prihoda i rashoda ministarstava i drugih budžetskih korisnika koji spadaju u njihovu djelatnost.

#### Član 20.

Korisnici Budžeta dužni su ovlaštenim radnicima Ministarstva civilnih poslova i komunikacija omogućiti obavljanje kontrole i dati sve potrebne podatke, isprave i izvještaje koji se odnose na pregled. Ovlašteni radnici dužni su prilikom vršenja kontrole čuvati tajnost pregledane dokumentacije.

#### Član 21.

Ako ovlašteni radnik prilikom obavljanja budžetskog pregleda utvrdi da je povrijeden zakon, drugi propis ili akt, rješenjem nalaže uklanjanje utvrđenih nepravilnosti u određenom roku.

Ako ovlašteni radnik utvrdi da počinjene nepravilnosti imaju obilježja privrednog prestupa ili prekršaja, predlaže pokretanje postupka.

#### Član 22.

Ako se prilikom vršenja budžetske kontrole utvrdi da su sredstva bila upotrebljena suprotno Zakonu ili Budžetu, stavka izdata u finansijskom planu korisnika umanjuje se za obim nenamjenski utrošenih sredstava ili se privremeno obustavlja isplata sredstava sa stavki sa kojih su sredstva bila nenamjenski utrošena.

Mjera iz stava 1. ovog člana izvršava se na osnovu rješenja koje donosi ovlašteni radnik.

#### Član 23.

Protiv rješenja ovlaštenog radnika iz člana 22. stav 1. ovog zakona dozvoljava se žalba Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija u roku od 8 dana od dana prijema rješenja.

Žalba protiv rješenja ne zadržava izvršenje rješenja.

#### Član 24.

O obavljenoj kontroli, zaključcima i odlukama u smislu čl. 20. - 24. ovog zakona Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija izvještava Vijeće ministara.

#### Član 25.

Ministarstvo civilnih poslova i komunikacija donosi Pravilnik o knjigovodstvu, te sadržaju i načinu finansijskog izvještavanja za sva ministarstva i budžetske korisnike.

#### Član 26.

Sva sredstva koja do 31. decembra preostanu na računu nekog ministarstva ili budžetskog korisnika moraju se vratiti na račun Budžeta.

#### Član 27.

Vijeće ministara je obavezno uputiti Predsjedništvu Bosne i Hercegovine izvještaj o izvršenju Budžeta za prethodnu godinu najkasnije do 30. marta tekuće godine.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je obavezno obavijestiti Parlamentarnu skupštinu Bosne i Hercegovine o izvršenju državnog Budžeta za prethodnu godinu najkasnije do 30. aprila tekuće godine.

#### Član 28.

Sadržaj izvještaja iz člana 27. ovog zakona mora biti u skladu sa klasifikacijama računa, a sadrži:

- a) ostvarene prihode u toku godine,
- b) izvršene rashode po korisnicima u toku godine,
- c) početno i završno stanje računa Budžeta,
- d) objašnjenje odstupanja,
- e) podatke o svim zaduživanjima i upravljanju dugom,
- f) podatke o korištenju budžetske rezerve.

#### Član 29.

Prije podnošenja godišnjeg izvještaja o izvršenju Budžeta Bosne i Hercegovine Predsjedništvu Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara je dužno formirati komisiju koja će izvršiti pregled prihoda i rashoda Budžeta Bosne i Hercegovine.

## Član 30.

Na prijedlog Ministarstva civilnih poslova i komunikacija ili korisnika Budžeta, Vijeće ministara može donijeti odluku o reviziji Budžeta, nakon tri mjeseca od usvajanja Budžeta i provesti odgovarajući postupak.

## Član 31.

Odgovorna lica kažnjavaju se za prekršaj:

- 1) ako ne koriste sredstva Budžeta u svrhe u koje su namijenjena i ako lice preuzima obavezu koja je veća od iznosa utvrđenog u Budžetu;
- 2) ako ne podnesu tromjesečni finansijski plan Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija, ili ako lice ne dostavi blagovremeno taj plan;
- 3) ako ne dostave tromjesečni izvještaj Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija ili ako lice ne dostavi blagovremeno taj izvještaj;
- 4) ako ne dostave Ministarstvu civilnih poslova i komunikacija potvrdu sa naznakom početka i prestanka rada zaposlenih koji se finansiraju iz Budžeta;
- 5) ako ne vrše obavezu isplate plaće i drugih materijalnih prava u skladu sa odlukom Vijeća ministara;
- 6) ako vrše nabavke i zaključuju ugovore u iznosu iznad 50.000 KM, bez javnog konkursa i propisanog postupka,
- 7) ako ne osiguravaju uslove za izvršenje nesmetanog nadzora nad finansijskim i materijalno-računovodstvenim poslovima korisnika Budžeta.

## Član 32.

Ovaj zakon stupa na snagu danom usvajanja na Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine, a primjenjivat će se od 1. januara 2000. godine. Zakon će se objaviti u "Službenom glasniku BiH" i službenim glasilima entiteta.

PS BiH broj 22/00

30. marta 2000. godine

Sarajevo

Predsjedavajući Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH

**Drago Ljubičić, s. r.**

Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH  
mr. Pero Skopljak, s. r.

**45**

Na osnovu člana IV 4. c) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na sjednici Predstavničkog doma održanoj 22. marta 2000. godine i na sjednici Doma naroda održanoj 30. marta 2000. godine, usvojila je

**BUDŽET****INSTITUCIJA BOSNE I HERCEGOVINE I MEDUNARODNIH OBAVEZA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2000.GODINU****I - OPĆI DIO**

## Član 1.

Budžet institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2000.godinu sastoji se od:

<b>I Prihodi</b>	<b>265.222.239</b>
<b>II Rashodi</b>	<b>265.222.239</b>

## Član 2.

Prihodi i rashodi utvrđuju se u Bilansi prihoda i rashoda za 2000.godinu, kako slijedi:

## A. Prihodi

<b>I Ukupni prihodi</b>	<b>265.222.239</b>
1. Transfer od Federacije BiH	29.700.000
2. Transfer od Republike Srpske	14.900.000
3. Administrativne takse, u skladu sa Zakonom o admin. taksama	33.000.000
4. Servisiranje vanjskog duga	
- Federacija BiH	115.190.609
- Republika Srpska	72.431.630

<b>B. Rashodi</b>	
<b>II Ukupni rashodi</b>	<b>265.222.239</b>
1. Sredstva za plaće i paušale	30.007.500
2. Naknade zaposlenih	2.634.920
3. Putni troškovi	3.741.400
4. Komunalni troškovi i održavanja prostora	1.655.600
5. PTT troškovi	3.052.900
6. Trošak reprezentacije	1.481.000
7. Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	8.448.100
8. Gorivo, održavanje vozila, opreme i auto dijelova	1.387.850
9. Ugovor o djelu	1.042.800
10. Ostale obaveze i troškovi	5.892.930
11. Nabavka opreme	95.000
12. Sekretarijat stalnog vojnog komiteta za vojna pitanja	94.500
13. Program izbjeglica	1.398.000
14. Kotizacije za međunarodne organizacije	2.890.000
15. Granična služba	6.000.000
16. Usluge konsultovanja	100.000
17. Finansijske aktivnosti pristupa BiH u WTO	170.000
18. EXPO 2000	400.000
19. Ostali korisnici	3.540.000
20. Ostale institucije	1.307.300
21. Tekuća rezerva	2.260.200
<b>UKUPNO:</b>	<b>77.600.000</b>
22. Servisiranje vanjskog duga	
Svjetska banka - IDA kredit	7.659.804
Svjetska banka - IBRD kredit	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Evropska investiciona banka	1.078.716
IFAD	274.826
Fond za socijalni razvoj	5.369.116
Londonski klub	5.238.381
Pariški klub	27.397.120
EUROFIMA	1.621.852
Druga bilateralna	497.818
Saudijski razvojni fond	783.529
Korektivni faktor	8.934.392
<b>UKUPNO:</b>	<b>187.622.239</b>
<b>SVEUKUPNO (1-22):</b>	<b>265.222.239</b>

**II - POSEBAN DIO**

## Član 3.

Rashodi u Budžetu u iznosu od 265.222.239 KM, raspoređuju se po korisnicima u posebnom dijelu Budžeta kako slijedi:

**1 PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**

Sredstva za plaće i paušale	1.900.000
Naknade zaposlenih	166.400
Putni troškovi	354.000
Komunalni troškovi i održavanje prostora	95.100
PTT troškovi	52.500
Trošak reprezentacije	75.000
Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	127.500
Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelova	51.000
Ugovor o djelu	15.000
Ostale obaveze i troškovi	163.500
Nabavka opreme	95.000
<b>Ukupno:</b>	<b>3.095.000</b>

Ukupan broj zaposlenih		Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	843.800	
<b>2 PREDSJEDNIŠTVO BiH</b>	<b>1.763.000</b>	Ugovor o djelu	706.300	
Sredstva za plaće	99.480	Ostale obaveze i troškovi	4.690.600	
Naknade zaposlenih	167.200	<b>Ukupno:</b>	<b>41.500.000</b>	
Komunalni troškovi i održavanje prostora	199.500	Ukupan broj zaposlenih		
PTT troškovi	355.400	<b>6 MINISTARSTVO CIVILNIH POSLOVA I KOMUNIKACIJA</b>		
Trošak reprezentacije	260.000	Sredstva za plaće	2.542.300	
Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	181.800	Naknade zaposlenih	169.700	
Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	261.350	Putni troškovi	173.300	
Ugovor o djelu	28.500	Komunalni troškovi i održavanje prostora	140.100	
Ostale obaveze i troškovi	386.770	PTT troškovi	112.300	
Sekretarijat stalnog komiteta za vojna pitanja	94.500	Trošak reprezentacije	59.000	
<b>Ukupno:</b>	<b>3.797.500</b>	Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	55.500	
Ukupan broj zaposlenih				
<b>3 USTAVNI SUD BiH</b>		Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	125.100	
Sredstva za plaće	471.900	Ugovor o djelu	79.000	
Naknade zaposlenih	67.840	Ostale obaveze i troškovi	141.000	
Putni troškovi	55.000	Program izbjeglica	1.398.000	
Komunalni troškovi i održavanje prostora	103.000	Kotizacije za med. organizacije	2.890.000	
PTT troškovi	85.000	<b>Ukupno:</b>	<b>7.885.300</b>	
Trošak reprezentacije	6.500	Ukupan broj uposlenih		
Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	-	<b>7 MINISTARSTVO VANJSKE TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSEA</b>		
Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	5.600	Sredstva za plaće	3.065.000	
Ugovor o djelu	214.000	Naknade zaposlenih	322.400	
Ostale obaveze i troškovi	195.060	Putni troškovi	200.000	
<b>Ukupno:</b>	<b>1.203.900</b>	Komunalni troškovi i održavanje prostora	125.000	
Ukupan broj zaposlenih				
<b>4 VIJEĆE MINISTARA UREDJI I SLUŽBE</b>		PTT troškovi	150.000	
Sredstva za plaće	1.110.000	Trošak reprezentacije	70.000	
Naknade zaposlenih	97.600	Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	57.000	
Putni troškovi	140.400	Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	41.000	
Komunalni troškovi i održavanje prostora	264.900	Ugovor o djelu	-	
PTT troškovi	181.700	Ostale obaveze i troškovi	141.000	
Trošak reprezentacije	85.800	Usluge konsultacije	100.000	
Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	54.000	Finansijske aktivnosti pristupa BiH u WTO	170.000	
Gorivo, održavanje vozila, oprema i auto dijelovi	60.000	EXPO 2000	400.000	
Ugovor o djelu	-	<b>Ukupno:</b>	<b>4.841.400</b>	
Ostale obaveze i troškovi	175.000	Ukupan broj zaposlenih		
<b>Ukupno:</b>	<b>2.169.400</b>	<b>8 OSTALI KORISNICI</b>		
Ukupan broj zaposlenih				
<b>5 MINISTARSTVO INOSTRANIH POSLOVA</b>		Granična služba	6.000.000	
Sredstva za plaće	19.155.300	Odjel civilne avijacije	840.000	
Naknade zaposlenih	1.711.500	Komisija za imovinske zahtjeve	400.000	
Putni troškovi	2.651.500	Dom za ljudska prava	400.000	
Komunalni troškovi i održavanje prostora	728.000	Ured ombudsmena za ljudska prava	400.000	
PTT troškovi	2.116.000	Komisija za deminiranje	200.000	
Trošak reprezentacije	924.700	Agencija za statistiku	300.000	
Trošak odvojenog života i zakup za smještaj zaposlenih	7.972.300	Centralna komisija za identif. i obilježavanje drž. granice	200.000	
<b>Ukupno:</b>	<b>9.540.000</b>	Regulativna agencija za telekomunikacije	200.000	
OSTALE INSTITUCIJE				

(Apelaciono vijeće, Institucija za reviziju, Zajednička služba institucija Marijin dvor, i drugi )	<b>47</b>
<b>Ukupno:</b>	<b>1.307.300</b>
<b>Sveukupno:</b>	<b>10.847.300</b>
 <b>TEKUĆA REZERVA</b>	 <b>2.260.200</b>
 <b>SVEUKUPNO INSTITUCIJE:</b>	 <b>77.600.000</b>
 <b>SERVISIRANJE VANJSKOG DUGA</b>	
Svjetska banka - IDA kredit	7.659.804
Svjetska banka - IBRD kredit	69.248.474
IMF	49.766.813
EBRD	9.751.398
Evropska investiciona banka	1.078.716
IFAD	274.826
Fond za socijalni razvoj	5.369.116
Londonski klub	5.238.381
Pariški klub	2.397.120
EUROFIMA	1.621.852
Druga bilateralna	497.818
Saudijski razvojni fond	783.529
Korektivni faktor	8.934.392
 <b>UKUPNO:</b>	 <b>187.622.239</b>

**UKUPNO BUDŽET ZA 2000.GODINU: 265.222.239**

## Član 4.

Ovaj budžet stupa na snagu danom objave u "Službenom glasniku BiH", a važi za fiskalnu 2000.godinu.

PS BiH broj 23/'00

30. marta 2000. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući Doma  
naroda Parlamentarne  
skupštine BiH  
Drago Ljubičić, s. r.

Predsjedavajući Predstavničkog  
doma Parlamentarne  
skupštine BiH  
mr. Pero Skopljak, s. r.

**46**

Na osnovu tačke IV Odluke o organizaciji Sekretarijata Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 4. aprila 2000. godine, donio je

**ODLUKU****O IMENOVANJU SEKRETARA DOMA NARODA  
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I  
HERCEGOVINE**

## I

JADRANKO TOMIĆ, imenuje se na dužnost sekretara Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

## II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

## III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Broj 02-02-83/00  
4. aprila 2000. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući Doma  
naroda Parlamentarne  
skupštine BiH  
Drago Ljubičić, s. r.

Na osnovu tačke IV Odluke o organizaciji Sekretarijata Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 11. aprila 2000. godine, donio je

**ODLUKU  
O IMENOVANJU SEKRETARA PREDSTAVNIČKOG  
DOMA PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I  
HERCEGOVINE**

## I

BRANKA TODOROVIĆ, imenuje se na dužnost sekretara Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

## II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

## III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedavajući Predstavničkog  
doma Parlamentarne  
skupštine BiH  
Broj 01-02-83/00  
11. aprila 2000. godine  
Sarajevo  
mr. Pero Skopljak, s. r.

**48**

Na osnovu tačke IV Odluke o organizaciji Sekretarijata Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 5/00) Kolegij Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine i Kolegij Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj 4. aprila 2000. godine, donijeli su

**ODLUKU****O IMENOVANJU SEKRETARA ZAJEDNIČKE SLUŽBE  
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE BOSNE I  
HERCEGOVINE**

## I

VEDRAN HADŽOVIĆ, imenuje se na dužnost sekretara Zajedničke službe Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

## II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

## III

Ova odluka objavit će se u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01-02-83/00  
4. aprila 2000. godine  
Sarajevo  
Predsjedavajući Doma  
naroda Parlamentarne  
skupštine BiH  
Drago Ljubičić, s. r.  
Predsjedavajući Predstavničkog  
doma Parlamentarne  
skupštine BiH  
mr. Pero Skopljak, s. r.

**49**

U skladu sa članom V tačka 3 (a) Ustava Bosne Hercegovine, Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, na 69. sjednici održanoj 8. marta 2000. godine, donijelo je slijedeću

**ODLUKU**

- Ovlašćuje se Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa da uveća svoje obaveze prema Međunarodnom monetarnom fondu (MMF) na SDR 94,42 miliona, prema Stand-by aranžmanu koji je odobrio Izvršni odbor MMF-a 29. maja 1998. godine. Početna obaveza koja je preuzeta tog dana prema MMF-u iznosila je SDR 60,6 miliona, a 28. juna 1999. godine uvećana je na SDR 77,51 milion. Obaveza će se voditi prema tržišno-određenoj kamatnoj

- stopi za MMF transakcije koja trenutno iznosi 4,4% godišnje za period od pet godina sa tri godine grejs perioda.
2. Iznos od SDR 11,0 miliona će biti raspoloživ nakon što Izvršni odbor MMF-a odobri drugi pregled po Stand-by aranžmanu. Ovaj iznos će se koristiti na sljedeće načine: iznos u KM koji je ekvivalentan iznosu od SDR 3,67 miliona bit će podpozajmljen budžetu Federacije Bosne i Hercegovine; iznos u KM koji je ekvivalentan iznosu od SDR 1,83 miliona bit će podpozajmljen budžetu Republike Srpske; i ostatak (SDR 5,5 miliona) će se držati kao devizna aktiva Bosne i Hercegovine na njenom SDR računu kod MMF-a.

Broj 01-011-79/2000  
8. marta 2000. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Predsjedništva BiH  
Alija Izetbegović, s.r.

## CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE

Na osnovu člana 7. stav 1. tačka i. Zakona o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 1/97), Upravno vijeće Centralne banke Bosne i Hercegovine, na 7. sjednici od 29. marta 2000. godine, donosi

### ODLUKU

#### O OSNIVANJU FILIJALE CENTRALNE BANKE BOSNE I HERCEGOVINE U BRČKOM

##### Član 1.

Ovom odlukom, Centralna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Centralna banka), osniva filijalu u Brčkom.

Odlukom se određuje naziv, sjedište, pečat, zadaci i obaveze filijale.

##### Član 2.

Osniva se filijala Centralne banke pod nazivom: "Centralna banka Bosne i Hercegovine Filijala Brčko" (u daljem tekstu: Filijala).

Sjedište Filijale je u Brčkom.

Filijala iz člana 2. ove odluke, izvršava obaveze i zadatke propisane Zakonom o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine, odlukama Upravnog vijeća i guvernera Centralne banke.

Filijala će otvoriti račun za svoje poslovanje, ovisno od ovlašćenja guvernera.

##### Član 3.

Filijala ima pečat okruglog oblika, na kojem je oko grba Bosne i Hercegovine isписан tekst slijedeće sadržine:

- u prvom redu do ruba pečata "Bosna i Hercegovina" isписан latiničnim i ciriličnim pismom,
- u drugom redu: "Centralna banka Bosne i Hercegovine" isписан latiničnim i ciriličnim pismom,
- u slijedećim redovima: "Centralna banka Bosne i Hercegovine Filijala Brčko" isписан latiničnim i ciriličnim pismom.

Pečat iz stava 1. ovog člana izrađuje Centralni ured Centralne banke.

##### Član 4.

Organizacija poslovanja i sistematizacija radnih mesta Filijale propisat će se odgovarajućim općim aktima Centralne banke.

Rukovodioca Filijale, imenuje guverner u skladu sa općim aktima Centralne banke.

##### Član 5.

Vrijeme i način izvršenja ove odluke utvrđuje guverner uz saglasnost Upravnog vijeća Centralne banke.

##### Član 6.

Ova odluka objavit će se u službenim glasilima Bosne i Hercegovine, Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske, a stupit će na snagu danom objavlјivanja u "Službenom glasniku BiH".

Predsjedavajući Upravnog  
vijeća Centralne banke  
Bosne i Hercegovine  
Guverner  
**Peter Nicholl, s. r.**

## S A D R Ž A J

44	Zakon o izvršenju Budžeta institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2000. godinu	97	48	Odluka o imenovanju sekretara Zajedničke službe Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101
45	Budžet institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2000. godinu	99	49	Odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine u vezi obaveza prema Međunarodnom monetarnom fondu	101
46	Odluka o imenovanju sekretara Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101	<b>CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE</b>		
47	Odluka o imenovanju sekretara Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine	101	Odluka o osnivanju filijale Centralne banke Bosne i Hercegovine u Brčkom		

